



FIFA

For the Good of the Game

FIFA Code of Ethics

- Conduct Regulations
- Procedural Regulations



CONTENTS

	Page
FIFA Code of Ethics – Conduct Regulations	3
Preamble	4
I. Scope and application	5
II. Rules of conduct	6
III. Final provisions	10
FIFA Code of Ethics – Procedural Regulations	11
Annexe (to the Procedural Regulations)	15
Code d'éthique de la FIFA – Règles de conduite	19
Préambule	20
I. Champ d'application et subordination	21
II. Règles de conduite	22
III. Dispositions finales	26
Code d'éthique de la FIFA – Règles de procédure	27
Annexe (aux règles de procédure)	31
Código Ético de la FIFA – Reglas de conducta	35
Preámbulo	36
I. Ámbito de aplicación y subordinación	37
II. Reglas de conducta	38
III. Disposiciones finales	42
Código Ético de la FIFA – Reglas de procedimiento	43
Apéndice (de las reglas de procedimiento)	47
Ethikreglement der FIFA – Verhaltensvorschriften	51
Präambel	52
I. Anwendungsbereich und Unterstellung	53
II. Verhaltensregeln	54
III. Schlussbestimmungen	58
Ethikreglement der FIFA – Verfahrensvorschriften	59
Anhang (zu den Verfahrensvorschriften)	63

FIFA Code of Ethics Conduct Regulations

PREAMBLE

FIFA bears a special responsibility to safeguard the integrity and reputation of football worldwide. FIFA is constantly striving to protect the image of football, and especially that of FIFA, from jeopardy or harm as a result of immoral or unethical methods and practices. In this connection, the following Code has been passed. Additional organisational and procedural regulations in connection with sanction procedures as a result of any violation of the rules of conduct of this Code are given below.

I. SCOPE AND APPLICATION

Article **1** **Scope**

This Code applies to all officials in accordance with the FIFA Statutes.

In the case of players and players' agents in accordance with the FIFA Statutes, the following provisions apply: Art. 2, 6, 9, 15 and Chapter III. Any other regulations regarding ethics and conduct with respect to officials, players and players' agents remain unchanged provided they do not conflict with the following provisions.

Article **2** **Application**

Any person who accepts and assumes the function of an official is bound by this Code. Players are subject to the following provisions by virtue of registering with an association, and players' agents by virtue of acquiring a licence.

II. RULES OF CONDUCT

Article 3 Basic rules

Officials are expected to be aware of the importance of their function and concomitant obligations and responsibilities. Their conduct shall reflect the fact that they support and further the principles and objectives of FIFA, the confederations, associations, leagues and clubs in every way and refrain from anything that could be harmful to these aims and objectives. They shall respect the sanctity of their allegiance to FIFA, the confederations, associations, leagues and clubs. Officials shall show commitment to an ethical attitude while fulfilling their task. They shall pledge to behave in a dignified manner. They shall behave and act with complete credibility and integrity. Officials may not abuse their position as part of their function in any way, especially to take advantage of their function for private aims or gains.

Article 4 Representational duties

Officials shall represent FIFA, the confederations, associations, leagues and clubs honestly, worthily, respectably and with integrity.

Article 5 Conduct towards government and private organisations

In dealings with government institutions, national and international organisations, associations and groupings, officials shall, in addition to observing the basic rules of art. 3, remain politically neutral, in accordance with the principles and objectives of FIFA, the confederations, associations, leagues and clubs, and generally act in a manner compatible with their function and integrity.

Article 6 Ban on discrimination

Officials, players and players' agents may not act in a discriminatory manner, especially with regard to ethnicity, race, culture, politics, religion, gender or language.

Article 7 Eligibility and dismissal

Only those persons who demonstrate a high degree of ethics and integrity and pledge to observe the provisions of this Code without reservation are eligible to serve as officials. Persons with a criminal record are not eligible if the offence is incompatible with their ability to fulfil their task. Any officials who do not comply with these conditions are either no longer eligible or shall be removed from office.

Article 8 Ties or conflicts of interest

Before being elected or appointed, officials shall automatically disclose any personal interests that could be linked with their prospective function.

While fulfilling their task, officials shall avoid any situation that could lead to conflicts of interest. Conflicts of interest arise if officials have, or appear to have, private or personal interests that detract from their ability to carry out their obligations as officials with integrity in an independent and purposeful manner. Private or personal interests include gaining any possible advantage for himself, his family, relatives, friends and acquaintances.

Article 9 Protection of personal rights

During the course of their activities, officials, players and players' agents shall ensure that the personal rights of those persons whom they contact and with whom they deal are protected, respected and safeguarded.

II. RULES OF CONDUCT

Article 10 Loyalty and confidentiality

While performing their duties, officials shall remain absolutely loyal, especially to FIFA, the confederations, associations, leagues and clubs.

Depending on their function, any information divulged to officials during the course of their duties shall be treated as confidential or secret as an expression of loyalty. Any information or opinions shall be passed on in accordance with the principles and objectives of FIFA, the confederations, associations, leagues and clubs.

Article 11 Accepting and giving gifts and other benefits

Officials are not permitted to accept gifts and other benefits that exceed the average relative value of local cultural customs from any third parties. If in doubt, gifts shall be declined. Accepting gifts of cash in any amount or form is prohibited.

While performing their duties, officials may give gifts and other benefits in accordance with the average relative value of local cultural customs to third parties, provided no dishonest advantages are gained and there is no conflict of interest.

Officials may not be accompanied to official events by family members at the expense of FIFA, the confederations, associations, leagues and clubs or other organisations, unless expressly permitted to do so.

Article 12 Bribery

Officials may not accept bribes, in other words, any gifts or other advantages that are offered, promised or sent to them to incite breach of duty or dishonest conduct for the benefit of a third party shall be refused.

Officials are forbidden from bribing third parties or from urging or inciting others to do so in order to gain an advantage for themselves or a third party.

Article **13** **Commission**

Officials are forbidden from accepting commission or promises of such commission for negotiating deals of any kind while performing their duties, unless the presiding body has expressly permitted them to do so. In the absence of such a presiding body, the body to which the official belongs shall decide.

Article **14** **Objection**

Officials may not perform their tasks in cases with an existing or potential conflict of interest. If an objection is made, it shall be reported immediately.

Article **15** **Betting**

Officials, players and players' agents are forbidden from taking part, either directly or indirectly, in betting, gambling, lotteries and similar events or transactions connected with football matches. They are forbidden from having stakes, either actively or passively, in companies, concerns, organisations etc. that promote, broker, arrange or conduct such events or transactions.

Article **16** **Duty of disclosure and reporting**

Officials shall report any sign of violations of conduct as prescribed in this Code.

The persons reported shall, upon request, make themselves available to the body responsible and, in particular, declare details of their income and provide the evidence requested for inspection.

III. FINAL PROVISIONS

Article **17** Enforcement, revocation, transitional provision

The conduct and procedural regulations of this Code were adopted by the FIFA Executive Committee on 15 September 2006 and come into force on 15 September 2006.

Upon enforcement, this Code of Ethics shall immediately supersede the previous Code of Ethics of 6 October 2004.

This Code of Ethics applies to any matters that arise after it has come into force.

Zurich, September 2006

For the FIFA Executive Committee

Joseph S. Blatter
President

Urs Linsi
General Secretary

FIFA Code of Ethics Procedural Regulations

Article 1 Reference

The provisions in the Conduct Regulations of the FIFA Code of Ethics govern the scope, application, date of enforcement, revocation and transitional provision.

Article 2 Basic principle

Violations of the rules of conduct of this Code shall be sanctioned in accordance with the FIFA Disciplinary Code.

Article 3 FIFA's jurisdiction

The conduct of FIFA officials shall be judged by FIFA, regardless of their function at confederation, association, league or club level.

FIFA shall also judge the conduct of officials from confederations, associations, leagues and clubs as well as players and players' agents if the case on which the alleged violation is based has international implications (affecting various associations) and is not judged at confederation level.

In the event of a complaint, FIFA shall judge national cases only if proceedings have not been initiated by the confederation or association.

Article 4 Method of disclosure

FIFA accepts disclosures only from members of the FIFA Executive Committee, members, confederations or from the FIFA General Secretary.

Article 5 **Legal bodies, means of redress**

The Ethics Committee shall judge cases that come under the jurisdiction of FIFA.

Appeals against decisions passed by the Ethics Committee can be lodged with the Appeal Committee.

Decisions passed by the Appeal Committee are final, subject to appeals lodged with the Court of Arbitration for Sport (CAS) in accordance with art. 61 of the FIFA Statutes.

Article 6 **Disciplinary measures**

The Ethics Committee and the Appeal Committee may pronounce any of the disciplinary measures defined in the FIFA Statutes and the FIFA Disciplinary Code.

Article 7 **Application of the FIFA Disciplinary Code**

Art. 85 to 93 of the FIFA Disciplinary Code (Common rules for the judicial bodies) apply similarly to the Ethics Committee and directly to the Appeal Committee.

The confederations shall, as far as possible, be equitably represented on the Ethics Committee.

Otherwise, the provisions of the FIFA Disciplinary Code, in particular the procedural provisions under the Second Title, Chapter II, shall apply by analogy or directly in the context of the disciplinary proceedings to be conducted by the Ethics Committee or the Appeal Committee unless this Code of Ethics contains diverging rules or the provisions of the FIFA Disciplinary Code clearly cannot apply in respect of the objectives and contents of this Code.

Article **8** **Overlapping responsibilities**

Cases that come under the scope of application of this Code of Ethics as well as the FIFA Disciplinary Code shall be dealt with primarily by the FIFA Disciplinary Committee. In any case, the chairmen of both committees shall agree on which committee is responsible beforehand.

With reference to art. 7 par. 1 of the Procedural Regulations of the FIFA Code of Ethics, art. 85 to 93 of the FIFA Disciplinary Code, which are to be applied by analogy by the Ethics Committee or directly by the Appeal Committee, are reproduced below:

Article 85 Composition

1. The Executive Committee appoints the members of the Disciplinary Committee and the Appeal Committee for a period of eight years. It designates the number of members deemed necessary for the committees to function properly.
2. It appoints the chairman of each committee from among the members for the same period of eight years.
3. Each committee convokes a plenary session to designate a deputy chairman from among the members present by a simple majority for the same period of eight years. The candidates are not entitled to vote.
4. At least one member of the chairmanship of each committee (chairman or deputy chairman) shall be domiciled in the country in which FIFA's headquarters are located.
5. The chairman of each committee shall be a lawyer.

Article 86 Meetings

1. The committee meetings are deemed to be valid if at least three members are present.
2. At the behest of the chairman, the secretariat shall call the number of members deemed necessary to each meeting. The chairman shall, as far as possible, ensure that the confederations are equitably represented among the members called to the meeting.
3. The number of members deemed necessary for each committee are called to the meetings held during the World Cup final competitions and other FIFA competitions.

Article 87 Chairman

1. The chairman conducts the meetings and delivers the decisions which this code empowers him to take.
2. If the chairman is prevented from attending, the deputy chairman replaces him. If the deputy chairman is prevented from attending, the member holding the most senior position replaces him.

Article 88 Secretariat

1. The general secretariat of FIFA provides the judicial bodies with a secretariat and the necessary staff at FIFA headquarters.
2. It designates the secretary.
3. The secretary takes charge of the administrative work and writes the minutes and decisions of the meetings.
4. He takes care of the filing. The decisions passed and the relevant files shall be kept for at least ten years.
5. He takes charge of publishing the decisions passed by the judicial bodies of FIFA in a suitable manner, such as on the internet. In exceptional circumstances, he may choose not to publish certain decisions.

Article 89 Independence

1. The judicial bodies of FIFA pass their decisions entirely independently; in particular, they shall not receive instructions from any other body.
2. A member of another FIFA body may not stay in the meeting room during the judicial bodies' deliberations unless they have explicitly summoned him to attend.

Article 90 Incompatibility of office

The members of the judicial bodies may not belong either to the Executive Committee or a standing committee of FIFA.

Article 91 **Objection**

1. Members of the judicial bodies of FIFA shall decline to take responsibility if there are serious grounds for questioning their impartiality.
2. This applies in the following cases:
 - a) if the member in question is directly involved in the outcome of the matter;
 - b) if he is associated with any of the parties;
 - c) if he has the same nationality as the party implicated (association, club, official, player etc.);
 - d) if he has already dealt with the case under different circumstances.
3. Members against whom an objection might be raised shall notify the chairman immediately. Each party may also raise an objection to a member.
4. In the case of a dispute, the chairman decides.
5. Proceedings that have involved someone against whom an objection has been raised will be considered null and void.

Article 92 **Confidentiality**

1. The members of the judicial bodies shall ensure that everything disclosed to them during the course of their duty remains confidential (facts of the case, contents of the deliberations and decisions taken).
2. Only the contents of those decisions already notified to the addressees may be made public.

Article 93 **Exemption from liability**

Except in the case of serious misdemeanour, neither the members of the judicial bodies of FIFA nor the secretariat may be made liable for any deeds or omissions relating to any disciplinary procedure.

Code d'éthique de la FIFA

Règles de conduite

Une responsabilité toute particulière est conférée à la FIFA, celle de veiller à l'intégrité et à l'image du football dans le monde entier. La FIFA n'a donc de cesse de préserver l'image du football et de l'instance dirigeante du football mondial de toute influence négative que des méthodes et pratiques immorales contraires aux principes d'éthique pourraient engendrer. Le présent Code d'éthique est donc édicté dans cet objectif. Des règles de procédure et d'organisation prévoyant une série de sanctions en cas de violation des règles de conduite du présent code figurent également en annexe.

Article 1 **Champ d'application**

En vertu des Statuts de la FIFA, le présent code s'applique à tous les officiels.

Les clauses stipulées ci-après aux articles 2, 6, 9, 15 ainsi qu'au chapitre III s'appliquent aux joueurs et agents de joueurs conformément aux Statuts de la FIFA.

Toutes les autres règles de conduite et d'éthique s'appliquant aux officiels, joueurs et agents de joueurs sont maintenues dans la mesure où elles ne sont pas en contradiction avec les dispositions qui suivent.

Article 2 **Subordination**

En acceptant et prenant la fonction d'officiel, ce dernier s'engage à se conformer au présent code. De par leur enregistrement dans une association, les joueurs sont tenus de se soumettre aux règles édictées ci-après. De par l'octroi de licences, les agents de joueurs sont également tenus de se soumettre aux règles édictées ci-après.

II. RÈGLES DE CONDUITE

Article 3 Règles fondamentales

Les officiels doivent prendre conscience de l'importance de leur fonction et des obligations et responsabilités qui y sont liées. Ils sont tenus, à travers leur comportement, de soutenir et d'encourager à tous égards les objectifs de la FIFA, des confédérations, des associations, des ligues et des clubs, et d'interdire tout ce qui pourra nuire aux objectifs fixés par ces entités. Ils sont tenus d'observer le devoir de loyauté, tel un bien précieux, envers la FIFA, les confédérations, les associations, les ligues et les clubs.

Durant l'exercice de leur fonction, les officiels sont tenus d'adopter un comportement éthiquement irréprochable. Ils sont tenus de se comporter avec dignité et d'agir avec crédibilité et intégrité.

Il est interdit aux officiels d'abuser de quelque manière que ce soit de leur position dans le cadre de leur fonction. Il leur est également interdit de tirer parti de leur fonction à des fins privées et d'en tirer un quelconque avantage personnel.

Article 4 Représentation

Les officiels sont tenus, de par leur comportement, de représenter avec honnêteté, dignité, décence et intégrité la FIFA, les confédérations, les associations et les clubs.

Article 5 Conduite envers des organisations privées ou publiques

Outre les règles fondamentales stipulées à l'art. 3, les officiels sont également tenus d'observer un comportement politiquement impartial et compatible avec leur fonction et leur intégrité face aux institutions publiques, organisations, associations et groupements nationaux et internationaux, de manière à préserver les intérêts et objectifs de la FIFA, des confédérations, des associations, des ligues et des clubs.

Article 6 Interdiction de discrimination

Les officiels, joueurs et agents de joueurs ne doivent en aucun cas se comporter de manière discriminatoire, que ce soit d'un point de vue ethnique, racial, culturel, politique ou religieux, ou du sexe ou de la langue de la personne concernée.

Article 7 Eligibilité et exclusion

Seules les personnes qui se distinguent par une conduite de grandes moralité et intégrité et qui acceptent de se soumettre sans réserve aux règles du présent code sont éligibles à la fonction d'officiel. Les personnes ayant des antécédents pénaux et dont la condamnation se révèle incompatible avec l'exercice de leur fonction ne sont pas éligibles. Les personnes qui ne répondent plus à ces critères ne sont plus rééligibles, ou doivent se voir retirer de leur fonction.

Article 8 Intérêts et conflits d'intérêts

Avant un vote ou une nomination comme officiel, tous les intérêts liés à la fonction devront être spontanément communiqués.

Durant l'exercice de leur fonction, les officiels sont tenus d'éviter toute situation qui pourrait entraîner l'apparition de conflits d'intérêts. Il y a conflits d'intérêts lorsque les officiels bénéficient d'intérêts privés ou personnels qui entravent l'exercice autonome, intègre et ciblé de leurs obligations, ou lorsqu'ils en donnent l'impression. Par intérêts privés ou personnels, on entend tout avantage possible que l'on peut tirer pour soi-même, sa famille, ses proches, ses amis ou connaissances.

Article 9 Maintien du droit de la personne

Dans l'accomplissement de leurs tâches, les officiels, les joueurs et les agents de joueurs sont à tout moment tenus de veiller au respect et à la protection des droits des personnes avec lesquelles ils entrent en contact ainsi que des droits de celles qui sont concernées par leurs actes.

II. RÈGLES DE CONDUITE

Article 10 Loyauté et confidentialité

Les officiels doivent accomplir leurs tâches avec une absolue loyauté, notamment vis-à-vis de la FIFA, des confédérations, des associations, des ligues et des clubs.

Ils sont également tenus de garder confidentielle ou secrète, selon leur fonction et en conformité avec le principe de loyauté, toute information obtenue au cours de l'exercice de leur activité. La divulgation d'informations et d'opinions doit s'effectuer selon les objectifs de la FIFA, des confédérations, des associations, des ligues et des clubs.

Article 11 Acceptation et distribution de cadeaux et d'autres avantages

Les officiels ne sont pas autorisés à accepter de la part de tierces parties des cadeaux ni autre avantage dont la valeur excéderait celle communément acceptée par les coutumes locales et culturelles ; en cas de doute, le cadeau doit être refusé. L'acceptation de cadeaux pécuniaires est interdite sous quelque forme que ce soit.

Dans le cadre de leur fonction, les officiels sont autorisés à offrir à des tierces personnes des cadeaux et autres avantages dont la valeur n'excède pas les critères locaux et culturels et dans la mesure où ces cadeaux n'entraînent pas d'avantage malhonnête ni de conflit d'intérêts.

Il est interdit aux officiels d'être accompagnés, lors de manifestations officielles, de membres de leur famille et de proches aux frais de la FIFA, des confédérations, des associations, des ligues, des clubs ou de toute autre organisation, sauf si l'organisation concernée le permet explicitement.

Article 12 Corruption

Les officiels sont tenus de ne pas se laisser corrompre, ce qui implique que les cadeaux et autres avantages qui leur sont offerts, promis ou envoyés avec l'intention d'enfreindre les obligations liées à leurs fonctions ou bien d'adopter une conduite déloyale à l'avantage d'un tiers doivent être refusés.

De même, il est interdit aux officiels de corrompre un tiers ou d'inciter ou de contraindre un tiers à la corruption dans le but d'obtenir un avantage pour eux-mêmes ou pour un tiers.

Article **13** **Rémunérations**

Les officiels n'ayant aucune autorisation explicite de l'autorité supérieure ne sont pas autorisés à se voir promettre ni à accepter des rémunérations pour la transmission d'offres d'activités de tout type dans le cadre de leur fonction. En l'absence d'une autorité supérieure, la décision incombe à l'organe auquel est rattaché l'officiel.

Article **14** **Récusation**

Il est interdit aux officiels d'exercer leur fonction dans les cas où un conflit d'intérêts peut apparaître ou préexister. Tout cas pouvant donner lieu à une récusation doit être immédiatement communiqué.

Article **15** **Paris**

Les officiels, joueurs et agents de joueurs ne doivent en aucune façon participer directement ou indirectement à des paris, loteries, jeux d'argent ni autre manifestation ou activité dans le cadre de matches de football. Ils ne sont pas autorisés à participer ni activement ni passivement à des sociétés, entreprises, organisations, etc. qui encouragent, communiquent, organisent ou gèrent de telles manifestations ou activités.

Article **16** **Obligation de signaler et reddition de comptes**

Les officiels sont tenus de signaler tout acte indiquant une violation des règles de conduite stipulées dans ce règlement. Les personnes qui sont signalées doivent, sur demande de l'autorité compétente, se tenir à disposition pour rendre compte de leurs revenus et soumettre les documents requis pour contrôle.

Article 17 **Entrée en vigueur, suppression, disposition provisoire**

Les règles de conduite et de procédure du présent code ont été approuvées par le Comité Exécutif de la FIFA le 15 septembre 2006 et entrent en vigueur au 15 septembre 2006.

Le Code d'éthique du 6 octobre 2004 est ainsi remplacé par le présent code à compter de la date d'entrée en vigueur de ce dernier.

Le présent code s'applique aux faits survenus après la date de son entrée en vigueur.

Zurich, septembre 2006

Pour le Comité Exécutif de la FIFA

Joseph S. Blatter
Président

Urs Linsi
Secrétaire Général

Code d'éthique de la FIFA

Règles de procédure

Article 1 Renvoi

Le champ d'application, la subordination, l'entrée en vigueur, la suppression et les dispositions provisoires sont régis par les règles de conduite du présent Code d'éthique de la FIFA.

Article 2 Principe

Toute violation des règles de conduite du présent code est sanctionnée conformément au Code disciplinaire de la FIFA.

Article 3 Compétence de la FIFA

La conduite des officiels de la FIFA est jugée par la FIFA indépendamment de l'exercice de leur fonction au niveau des confédérations, des associations, des ligues ou des clubs.

La FIFA juge également le comportement des officiels des confédérations, des associations, des ligues et des clubs ainsi que des joueurs et des agents de joueurs, dans la mesure où le cas qui sous-tend le comportement présumé illicite revêt un caractère international (c'est-à-dire dépassant le contexte de l'association) et n'est pas jugé au niveau de la confédération.

Les cas exclusivement nationaux signalés à la FIFA sont jugés par cette dernière dans la mesure où aucune procédure n'a été entamée ni au niveau des confédérations ni au niveau de l'association.

Article 4 Plaintes

La FIFA accepte uniquement les plaintes de membres du Comité Exécutif de la FIFA, de membres de la FIFA, de confédérations ou du Secrétaire Général de la FIFA.

Article 5 Organes juridictionnels, voies de droit

Les cas relevant de la compétence de la FIFA sont jugés par la Commission d’Ethique.

Les appels contre les décisions de la Commission d’Ethique peuvent être interjetés auprès de la Commission de Recours.

Les décisions de la Commission de Recours sont définitives mais peuvent toutefois faire l’objet d’appels auprès du Tribunal Arbitral du Sport (TAS) conformément à l’art. 61 des Statuts de la FIFA.

Article 6 Mesures disciplinaires

La Commission d’Ethique et la Commission de Recours peuvent prononcer toute mesure disciplinaire stipulée dans les Statuts de la FIFA et dans le Code disciplinaire de la FIFA.

Article 7 Application du Code disciplinaire de la FIFA

Les articles 85 à 93 du Code disciplinaire de la FIFA (dispositions communes pour les organes juridiques) s’appliquent analogiquement à la Commission d’Ethique et directement à la Commission de Recours.

Lors de la nomination des membres de la Commission d’Ethique, les confédérations devront être représentées de manière équitable à la Commission d’Ethique.

Les dispositions du Code disciplinaire de la FIFA, et notamment les règles de procédure stipulées dans la partie II, chapitre II, sont du reste applicables analogiquement ou directement dans le cadre de procédures de sanctions exécutées par la Commission d’Ethique ou la Commission de Recours, dans la mesure où les dispositions du présent code ne divergent pas de celles du Code disciplinaire ou dans la mesure où les dispositions du Code disciplinaire de la FIFA ne peuvent manifestement pas être applicables eu égard à l’objectif et au contenu du présent code.

Article 8 **Compétences concurrentes**

Les cas entrant dans le champ d'application du présent Code d'éthique et du Code disciplinaire de la FIFA devront d'abord être examinés par la Commission de Discipline de la FIFA. Les présidents des deux commissions devront dans tous les cas s'accorder préalablement pour déterminer laquelle des deux commissions est compétente suivant le cas.

En référence à l'art. 7, al. 1 des règles de procédure du Code d'éthique de la FIFA, les articles 85 à 93 du Code disciplinaire de la FIFA s'appliquent analogiquement à la Commission d'Éthique et tout aussi directement à la Commission de Recours.

Article 85 Composition

1. Le Comité Exécutif nomme les membres de la Commission de Discipline et de la Commission de Recours pour une période de huit ans. Il désigne autant de membres que le bon fonctionnement des commissions l'exige.
2. Il nomme parmi les membres de chaque commission le président de la commission pour la même période de huit ans.
3. Chaque commission se réunit en séance plénière pour désigner en son sein à la majorité simple des membres présents un vice-président pour la même période de huit ans. Les candidats ne peuvent pas voter.
4. Au moins un des membres de la présidence de chaque commission (président de la commission/vice-président) doit être domicilié dans le pays où se trouve le siège de la FIFA.
5. Le président de chaque commission doit être juriste de formation.

Article 86 Séances

1. Les commissions siègent valablement si au moins trois de leurs membres sont présents.
2. Sur instructions du président de la commission, le secrétariat convoque le nombre nécessaire de membres pour chaque séance. Il veille, dans la mesure du possible, à ce que les diverses confédérations soient équitablement représentées.
3. Pour les séances ayant lieu pendant la compétition finale de la Coupe du Monde de la FIFA et pendant les autres compétitions de la FIFA, le nombre nécessaire de membres de chaque commission est convoqué.

Article 87 Présidence

1. Le président de la commission dirige les séances et rend les décisions que le présent code lui confie.
2. En cas d'empêchement du président de la commission, le vice-président de la commission le remplace. En cas d'empêchement du vice-président de la commission, le doyen de fonction le remplace.

Article 88 Secrétariat

1. Le secrétariat général de la FIFA met à disposition des autorités juridictionnelles un secrétariat avec le personnel nécessaire au siège de la FIFA.
2. Il désigne le secrétaire.
3. Le secrétaire assume la direction administrative, rédige les procès-verbaux des séances et les décisions.
4. Il se charge de l'archivage. Les décisions prises et les dossiers y relatifs doivent être conservés pendant au moins dix ans.
5. Il se charge de publier de manière adéquate, par exemple sur Internet, les décisions des autorités juridictionnelles de la FIFA. Si des circonstances exceptionnelles l'exigent, il peut renoncer à la publication de certaines décisions déterminées.

Article 89 Indépendance

1. Les autorités juridictionnelles de la FIFA rendent leurs décisions en toute indépendance ; elles n'ont en particulier d'instructions à recevoir d'aucun organe.
2. Un membre d'un autre organe de la FIFA ne peut se trouver dans la salle de la séance durant les délibérations des organes juridictionnels que s'il y a été expressément convoqué par ces organes.

Article 90 Incompatibilités

Les membres des autorités juridictionnelles ne peuvent appartenir ni au Comité Exécutif ni à une commission permanente de la FIFA.

Article 91 Récusation

1. Les membres des organes juridictionnels de la FIFA doivent se récuser lorsque des motifs sérieux peuvent mettre en doute leur impartialité.
2. Tel est notamment le cas :
 - a) si le membre en question est directement intéressé au sort de l'affaire ;
 - b) s'il est lié à l'une des parties ;
 - c) s'il est de même nationalité que la partie mise en cause (association, club, officiel, joueur, etc.) ;
 - d) s'il a eu à s'occuper précédemment du cas à un autre titre.
3. Les membres qui se trouvent dans un cas de récusation doivent le faire savoir sans délai au président de la commission. Chaque partie peut également demander la récusation.
4. En cas de contestation, le président de la commission tranche.
5. Les actes de procédure auxquels la personne récusée a participé sont nuls.

Article 92 Confidentialité

1. Les membres des organes juridictionnels sont tenus de garder le secret sur tout ce dont ils ont pris connaissance dans le cadre de leurs fonctions (notamment faits de la cause, contenu des délibérations et décisions prises).
2. Seul le contenu des décisions déjà notifiées à leurs destinataires peut être rendu public.

Article 93 Exclusion de responsabilité

Sous réserve de faute grave, les membres des organes juridictionnels de la FIFA ainsi que du secrétariat n'encourent aucune responsabilité pour les actes ou omissions en relation avec une procédure disciplinaire.

Código Ético de la FIFA

Reglas de conducta

La FIFA asume la gran responsabilidad de velar por la integridad y la reputación del fútbol en todo el mundo. Por tal motivo, la FIFA se preocupa constantemente por salvaguardar la imagen del fútbol y de la FIFA, sobre todo para evitar que métodos y prácticas inmorales y contrarios a principios éticos puedan acarrear consecuencias desfavorables o lleguen a causar perjuicios. El presente Código Ético se promulga con este objetivo. De forma suplementaria se emiten reglas de organización y procedimiento respecto al procedimiento de sanción en caso de violaciones de las reglas de conducta del presente Código.

Artículo 1 **Ámbito de aplicación**

En conformidad con los Estatutos de la FIFA, están sujetos al presente Código todos los oficiales.

Las disposiciones estipuladas en los artículos 2, 6, 9 y 15, así como en el capítulo III, se aplican a jugadores y agentes de jugadores, conforme a los Estatutos de la FIFA.

Se mantendrá cualquier otra regla de conducta y de ética que se aplique a oficiales, jugadores y agentes de jugadores, siempre que no contradiga las siguientes disposiciones.

Artículo 2 **Subordinación**

Toda persona que acepte y asuma la función de oficial estará sujeta al presente Código. Los jugadores quedan sujetos a las siguientes estipulaciones a través de su inscripción en una asociación y los agentes de jugadores mediante la concesión de una licencia de agente de jugadores.

II. REGLAS DE CONDUCTA

Artículo 3 Reglas fundamentales

Los oficiales deberán ser conscientes de la importancia de su función y de las obligaciones y responsabilidades que implica. En su comportamiento deberán adherirse en todo sentido a los principios y los objetivos de la FIFA, de las confederaciones, las asociaciones, las ligas y de los clubes y deberán fomentarlos. Deberán igualmente evitar todo acto o actividad que perjudique dichos principios u objetivos. Respetarán, como un valor máximo, el deber de lealtad frente a la FIFA, las confederaciones, las asociaciones, las ligas y los clubes.

En el ejercicio de su función, los oficiales adoptarán un comportamiento que acate los principios éticos. Los oficiales se comprometen a observar un comportamiento digno. Deberán comportarse y actuar de forma auténtica e íntegra y no deberán abusar de ninguna manera de su función, en especial para obtener beneficios propios o ventajas personales.

Artículo 4 Representación

Los oficiales deberán representar con honestidad, dignidad, decencia e integridad a la FIFA, las confederaciones, las asociaciones, las ligas y a los clubes.

Artículo 5 Conducta frente a organizaciones públicas o privadas

En sus relaciones con instituciones gubernamentales, organizaciones nacionales e internacionales, asociaciones y agrupaciones, los oficiales, además de observar las reglas fundamentales del artículo 3, se comportarán de forma apolítica y conforme a los principios y los objetivos de la FIFA, las confederaciones, las asociaciones, las ligas y los clubes, así como de una manera que sea compatible con su función e integridad.

Artículo 6 **Prohibición de discriminación**

Los oficiales, los jugadores y los agentes de jugadores no deberán adoptar de ninguna manera un comportamiento discriminatorio, particularmente en cuestiones étnicas, raciales, culturales, políticas, religiosas o en relación con el sexo o el idioma de una persona.

Artículo 7 **Elegibilidad y exclusión**

Se elegirá como oficiales únicamente a aquellas personas que se destaquen por una conducta moral intachable y que se comprometan a acatar sin reservas las disposiciones del presente Código Ético. Se excluirá a toda persona con antecedentes penales, en tanto que estas sanciones no sean compatibles con el desempeño de su cargo. Todo oficial que no cumpla o deje de cumplir con estas condiciones no será reelegible o se le retirará de su cargo.

Artículo 8 **Intereses y conflicto de intereses**

Antes de su elección o nombramiento, un oficial deberá dar a conocer por voluntad propia todo interés relacionado con el cargo que ejercerá. En el ejercicio de sus funciones, los oficiales deberán evitar situaciones que puedan crear un conflicto de intereses. Un conflicto de intereses puede surgir si los oficiales tienen o dan la impresión de tener intereses privados o personales que perjudiquen el cumplimiento de sus obligaciones de manera independiente, íntegra y resuelta. Se entiende por intereses privados o personales toda posible ventaja que redunde en beneficio propio, de parientes, amigos o conocidos.

Artículo 9 **Salvaguardia del derecho moral**

En el desempeño de sus funciones, los oficiales, los jugadores y los agentes de jugadores velarán por la salvaguardia, el respeto y la protección del derecho moral de aquellas personas con las que tengan trato y a quienes conciernan sus actos.

Artículo 10 Lealtad y confidencialidad

Los oficiales deberán proceder con absoluta lealtad en sus funciones, particularmente ante la FIFA, las confederaciones, las asociaciones y los clubes.

Deberán asimismo mantener en absoluta confidencialidad cualquier información recibida en el desempeño de su cargo, conforme al principio de lealtad. La divulgación de información u opiniones deberá efectuarse según los principios y objetivos de la FIFA, las confederaciones, las asociaciones, las ligas y de los clubes.

Artículo 11 Aceptación y otorgamiento de regalos y otros beneficios

No está permitido que los oficiales acepten regalos ni beneficio alguno de terceros cuyo valor exceda las costumbres locales y culturales. En caso de duda, deberá rechazarse el regalo. Está prohibido aceptar todo tipo y toda forma de regalos pecuniarios.

En el ejercicio de sus funciones, los oficiales podrán ofrecer a terceros regalos y otros beneficios cuyo valor corresponda a las costumbres locales y culturales, y siempre que con ello no se soliciten ventajas desleales ni se propicie un conflicto de intereses.

Los oficiales no deberán asistir a actos oficiales en compañía de familiares por cuenta de la FIFA, las confederaciones, las asociaciones, los clubes o de otras organizaciones, salvo previa aprobación de la entidad correspondiente.

Artículo 12 Soborno

Los oficiales no aceptarán sobornos; esto implica que rechazarán el ofrecimiento, la promesa o el otorgamiento de un obsequio o cualquier otro beneficio que suponga una contravención de sus deberes o un comportamiento deshonesto en beneficio de terceros.

Asimismo está prohibido que los oficiales sobornen a terceros, o bien inciten o instiguen a terceros a incurrir en el soborno con la finalidad de obtener beneficios personales o para terceros.

Artículo 13 Comisiones

Está prohibido que los oficiales acepten comisiones o promesas de dichas comisiones por mediación de cualquier tipo de negocio en relación con el ejercicio de sus funciones, a menos que cuenten con la autorización explícita del órgano superior. Si no existe dicho órgano superior, el órgano al que pertenece el oficial tomará la decisión pertinente.

Artículo 14 Recusación

Los oficiales deberán cesar en su cargo en caso de que pueda surgir o exista un conflicto de intereses. Se deberá comunicar inmediatamente la existencia de esta recusación.

Artículo 15 Apuestas

Los oficiales, jugadores y agentes de jugadores se abstendrán de participar, directa o indirectamente, en apuestas, loterías, juegos de azar y actividades similares o negocios relacionados con partidos de fútbol. Tampoco mantendrán relación alguna, ya sea activa o pasiva, con ninguna compañía, empresa u organización, etc. que promueva, concierte, organice o dirija dichas actividades.

Artículo 16 Obligación de denuncia y rendición de cuentas

Los oficiales se obligan a denunciar cualquier acto que indique una violación de las reglas de conducta prescritas en el presente Código. A solicitud de las autoridades competentes, las personas denunciadas tendrán que estar disponibles para rendir cuentas sobre sus ingresos y presentar los documentos pertinentes para un control.

III. DISPOSICIONES FINALES

Artículo 17 **Entrada en vigor, supresión, disposición transitoria**

Las reglas de conducta y de procedimiento del presente Código fueron aprobadas por el Comité Ejecutivo de la FIFA el 15 de septiembre de 2006 y entran en vigor el 15 de septiembre de 2006.

Con la entrada en vigor de las reglas de conducta y de procedimiento se reemplaza el Código Ético de 6 de octubre de 2004.

Las presentes disposiciones se aplican a hechos que sobrevengan después de la entrada en vigor del presente Código.

Zúrich, septiembre de 2006

Por el Comité Ejecutivo de la FIFA

Joseph S. Blatter
Presidente

Urs Linsi
Secretario General

Código Ético de la FIFA

Reglas de procedimiento

Artículo 1 Remisión

En cuanto al ámbito de aplicación, la subordinación, la entrada en vigor, la supresión y las disposiciones transitorias, rigen las disposiciones de las reglas de conducta del Código Ético de la FIFA.

Artículo 2 Principio

Toda contravención a las reglas de conducta del presente Código será sancionada conforme al Código Disciplinario de la FIFA.

Artículo 3 Competencia de la FIFA

La FIFA juzgará la conducta de los oficiales de la FIFA, independientemente de la función que ejerzan en la confederación, asociación, liga o club.

La FIFA juzgará igualmente la conducta de los oficiales de las confederaciones, las asociaciones, las ligas y los clubes, así como de los jugadores y agentes de jugadores, siempre que el caso que implica la supuesta contravención recaiga en el ámbito internacional (es decir que trascienda el contexto de la asociación) y no sea juzgado en el ámbito de la confederación.

La FIFA juzgará exclusivamente los casos nacionales que se denuncien ante ella, siempre que no se haya iniciado un procedimiento en la confederación o en la asociación.

Artículo 4 Formulación de denuncia

La FIFA admitirá únicamente denuncias formuladas por miembros del Comité Ejecutivo de la FIFA, miembros de la FIFA, confederaciones o por el Secretario General de la FIFA.

Artículo 5 **Órganos jurisdiccionales, recursos legales**

La Comisión de Ética juzgará los casos que recaigan en la jurisdicción de la FIFA.

Se podrá interponer recurso en contra de las decisiones de la Comisión de Ética ante la Comisión de Apelación.

Las decisiones de la Comisión de Apelación son definitivas, pero, en conformidad con el art. 61 de los Estatutos de la FIFA, se reserva el derecho de recurso ante el Tribunal de Arbitraje Deportivo (TAS).

Artículo 6 **Medidas disciplinarias**

La Comisión de Ética y la Comisión de Apelación pueden imponer las medidas disciplinarias estipuladas en los Estatutos de la FIFA y en el Código Disciplinario de la FIFA.

Artículo 7 **Aplicación del Código Disciplinario de la FIFA**

Los artículos 85 a 93 del Código Disciplinario de la FIFA (Disposiciones comunes de las autoridades jurisdiccionales) se aplican de forma análoga a la Comisión de Ética y, de forma directa, a la Comisión de Apelación.

Al llevar a cabo el nombramiento de los miembros de la Comisión de Ética, se procurará tener una representación equitativa de las confederaciones.

Por lo demás, en el marco del procedimiento de sanción de la Comisión de Ética y de la Comisión de Apelación, se aplicarán, de forma análoga y, directa, respectivamente, las disposiciones del Código Disciplinario de la FIFA, en particular las reglas de procedimiento en la parte II, capítulo II, en la medida en que el presente Código no contenga normativas divergentes o si las disposiciones del Código Disciplinario no son aplicables respecto a los objetivos y el contenido del presente Código.

Artículo 8 **Concurrencia de competencias**

Los casos que recaigan tanto en el ámbito de aplicación del presente Código de Ética como en el del Código Disciplinario de la FIFA deberán ser examinados primeramente por la Comisión Disciplinaria de la FIFA. En cada caso, los presidentes de ambas comisiones deberán determinar cuál será la comisión competente.

En atención al artículo 7, apartado 1 de las reglas de procedimiento del Código Ético de la FIFA, se reproducen a continuación los artículos 85 a 93 del Código Disciplinario de la FIFA, aplicables de forma análoga a la Comisión de Ética y de forma directa a la Comisión de Apelación.

Artículo 85 Composición

1. El Comité Ejecutivo nombra a los miembros de la Comisión Disciplinaria y de la Comisión de Apelación por un periodo de ocho años. El número de miembros será el que requiera el buen funcionamiento de las comisiones.
2. Designa, asimismo, al presidente de una y otra comisión entre los miembros de cada una de ellas por el mismo periodo de ocho años.
3. Cada comisión, reunida en sesión plenaria, elegirá por mayoría simple de los presentes a un vicepresidente por el mismo periodo de ocho años. Los candidatos carecerán de voto.
4. Al menos uno de los miembros de la presidencia de cada una de las dos comisiones (presidente/vicepresidente) deberá residir en el país donde radica la sede de la FIFA.
5. El presidente de cada comisión deberá tener formación de jurista.

Artículo 86 Sesiones

1. Las comisiones se considerarán válidamente constituidas cuando estén presentes tres de sus miembros.
2. Según las instrucciones del presidente, la secretaría convocará el número necesario de miembros para cada sesión y velará, dentro de lo posible, para que las confederaciones estén equitativamente representadas.
3. Para las sesiones que hayan de tener lugar durante la competición final de la Copa Mundial de la FIFA y durante otras competiciones, se deberá convocar a los miembros necesarios de cada una de las dos comisiones.

Artículo 87 **Presidencia**

1. El presidente de la comisión dirige las sesiones y adopta las decisiones propias de las competencias que el presente reglamento le confiere.
2. En los supuestos en que el presidente no pudiera estar presente, será sustituido por el vicepresidente. Si éste tampoco pudiera asistir a la reunión, la función recaerá en el miembro más antiguo.

Artículo 88 **Secretaría**

1. La secretaría general de la FIFA pondrá a disposición de los órganos jurisdiccionales una secretaría, dotada con el personal necesario, en la sede de la FIFA.
2. La propia secretaría designará al secretario.
3. El secretario asume la dirección administrativa, redacta las actas de las sesiones y las resoluciones o decisiones adoptadas.
4. Se encarga asimismo del archivo. Las resoluciones adoptadas, así como de los expedientes de su razón, deberán conservarse, al menos, durante diez años.
5. Corresponde también al secretario publicar de forma adecuada, por ejemplo a través de internet, las decisiones de los órganos jurisdiccionales de la FIFA. Si circunstancias excepcionales así lo aconsejasen, podrá decidir que no se dé publicidad a determinadas decisiones.

Artículo 89 **Independencia de los órganos jurisdiccionales**

1. Las autoridades jurisdiccionales de la FIFA gozan de absoluta independencia para adoptar sus decisiones; las mismas no recibirán instrucción alguna por parte de ningún órgano.
2. Ningún miembro de otro órgano de la FIFA podrá estar presente en la sala donde se celebren las reuniones de los órganos jurisdiccionales, salvo que hubiese sido expresamente convocado por los órganos jurisdiccionales.

Artículo 90 **Incompatibilidades**

Los miembros de los órganos jurisdiccionales no pueden pertenecer al Comité Ejecutivo ni a comisiones permanentes de la FIFA.

Artículo 91 Recusación

1. Los miembros de los órganos jurisdiccionales de la FIFA deben ser recusados cuando concurren motivos que, por su naturaleza, pudieran poner en duda su imparcialidad.
2. Tales son, particularmente, los casos:
 - a) si el miembro de que se trate tiene interés directo en el asunto;
 - b) si está vinculado a alguna de las partes;
 - c) si posee la misma nacionalidad que la parte encausada (asociación, club, oficial, jugador, etc.);
 - d) si se ha ocupado anteriormente del asunto ejerciendo otra función;
3. Los miembros que se encuentren en una de las situaciones que determinen recusación deben dar cuenta de ello al presidente de inmediato. Cada una de las partes puede igualmente solicitar la recusación.
4. En el supuesto de que se plantee esta clase de conflicto, el presidente resolverá.
5. Las actuaciones procedimentales en que hubiese intervenido una persona recusada serán nulas de pleno derecho.

Artículo 92 Confidencialidad

1. Los miembros de los órganos jurisdiccionales están obligados a guardar secreto sobre todo lo que hubieran tenido conocimiento en el ámbito de sus funciones (en especial sobre los hechos juzgados, el contenido de las deliberaciones y las decisiones adoptadas).
2. Únicamente podrá hacerse público el contenido de las decisiones ya notificadas a los interesados.

Artículo 93 Exención de responsabilidad

Salvo en supuestos de falta grave, los miembros de los órganos jurisdiccionales de la FIFA, así como de la secretaría, no incurrirán en responsabilidad alguna derivada de actos u omisiones relacionados con el procedimiento disciplinario.

Ethikreglement der FIFA Verhaltensvorschriften

Die FIFA trifft eine besondere Verantwortung, die Integrität und das Ansehen des Fußballs weltweit zu wahren. Es ist ein stetes Bestreben der FIFA, dafür zu sorgen, dass das Image des Fußballs im Allgemeinen und dasjenige der FIFA im Besonderen nicht durch unmoralische und unethische Methoden und Praktiken nachteilig beeinflusst wird oder Schaden nimmt. Vor diesem Hintergrund wird nachfolgendes Reglement erlassen. Ergänzend erfolgen Organisations- und Verfahrensvorschriften im Zusammenhang mit Sanktionsverfahren aufgrund von Verletzungen von Verhaltensregeln dieses Reglements.

Artikel 1 Anwendungsbereich

Dieses Reglement findet Anwendung auf alle Offiziellen gemäss FIFA-Statuten.

Für Spieler und Spielervermittler gemäss FIFA-Statuten kommen nachfolgende Bestimmungen zur Anwendung: Art. 2, 6, 9, 15 sowie Kapitel III.

Dieses Reglement lässt andere an Offizielle, Spieler und Spielervermittler gerichtete Ethik- und Verhaltensregeln, soweit diese nachfolgenden Vorschriften nicht widersprechen, unberührt.

Artikel 2 Unterstellung

Durch die An- und Aufnahme der Funktion als Offizieller unterstellt sich dieser dem vorliegenden Reglement. Die Spieler unterstellen sich den nachfolgenden Regelungen durch die Registrierung beim jeweiligen Verband, die Spielervermittler durch die Lizenzerteilung.

Artikel 3 Grundregeln

Von den Offiziellen wird erwartet, dass sie sich der Bedeutung ihrer Funktion und der damit verbundenen Pflichten sowie Verantwortlichkeiten bewusst sind. Sie haben mit ihrem Verhalten den Zweck und die Zielsetzungen der FIFA, der Konföderationen, Verbände, Ligen und Klubs in jeglicher Hinsicht zu unterstützen und zu fördern und alles zu unterlassen, was dem Zweck und der Zielsetzung abträglich ist. Sie respektieren die Treuepflicht gegenüber der FIFA, den Konföderationen, Verbänden, Ligen und Klubs als ein hohes Gut.

Während der Funktionsausübung haben die Offiziellen eine ethischen Prinzipien verpflichtete Geisteshaltung einzunehmen. Sie verpflichten sich zu würdevollem Verhalten. Sie sind zu einem absolut glaubwürdigen und integren Verhalten und Wirken angehalten.

Die Offiziellen dürfen in allen Belangen ihre Stellung im Rahmen ihrer Funktion nicht missbrauchen, insbesondere in keinem Fall ihre Funktion für private Zwecke ausnutzen oder persönliche Vorteile anstreben.

Artikel 4 Vertretungs- und Repräsentationsaufgaben

Die Offiziellen haben in ihrem Wirken die FIFA, die Konföderationen, Verbände, Ligen und Klubs redlich, würdig, anständig und integer zu vertreten und zu repräsentieren.

Artikel 5 Verhalten gegenüber staatlichen wie privaten Organisationen

Im Umgang mit staatlichen Institutionen, nationalen und internationalen Organisationen, Verbänden und Gruppierungen haben sich die Offiziellen – neben der Einhaltung der Grundregeln gemäss Art. 3 – politisch neutral, im Sinne und Interesse des Zwecks und der Zielsetzungen der FIFA, der Konföderationen, Verbände, Ligen und Klubs sowie allgemein in einer Weise, die mit ihrer Funktion sowie ihrer Integrität vereinbar ist, zu verhalten.

Artikel 6 **Diskriminierungsverbot**

Offizielle, Spieler und Spielervermittler dürfen sich in keiner Weise diskriminierend verhalten, insbesondere weder in ethnischer, rassistischer, kultureller, politischer oder religiöser Hinsicht noch auf Grund des Geschlechts oder der Sprache.

Artikel 7 **Wählbarkeit und Absetzung**

Es dürfen nur Personen zu Offiziellen gewählt werden, die sich durch ein moralisch hochstehendes und integrires Verhalten auszeichnen und gewillt sind, sich vorbehaltlos zur Einhaltung dieser Reglementsbestimmungen zu verpflichten. Vorbestrafte Personen sind, sofern sich die Vorstrafe mit der Funktionsausübung nicht vereinbaren lässt, nicht wählbar. Offizielle, die diese Vorgaben nicht mehr erfüllen, sind nicht mehr wiederzuwählen oder ihrer Funktion zu entheben.

Artikel 8 **Interessenbindungen, Interessenkonflikte**

Vor einer Wahl oder Ernennung zum Offiziellen sind sämtliche funktionsbezogenen Interessenbindungen unaufgefordert vorzulegen. Während der Funktionsausübung haben Offizielle alle Situationen zu vermeiden, die zur Entstehung von Interessenkonflikten führen können. Interessenkonflikte entstehen, wenn die Offiziellen private oder persönliche Interessen haben, die eine unabhängige, integre und zielgerichtete Ausübung ihrer Pflichten als Offizielle beeinträchtigen oder diesen Anschein erwecken. Private oder persönliche Interessen umfassen jeden möglichen Vorteil für sich selbst, die Familie, Verwandte sowie den Freundes- und Bekanntenkreis.

Artikel 9 **Wahrung der Persönlichkeitsrechte**

Offizielle, Spieler und Spielervermittler achten bei ihren entsprechenden Tätigkeiten darauf, dass die Persönlichkeitsrechte derjenigen Personen, mit denen sie in Kontakt treten und die von ihrem Wirken betroffen sind, gewahrt, respektiert und geschützt werden.

Artikel 10 **Loyalität und Geheimhaltung**

Die Offiziellen haben sich in ihrer Funktionstätigkeit in jeder Hinsicht insbesondere gegenüber der FIFA, den Konföderationen, Verbänden, Ligen und Klubs loyal zu verhalten.

Wahrnehmungen, von denen Offizielle während ihrer Tätigkeit Kenntnis erhalten, sind je nach Funktion und im Hinblick auf ein loyales Verhalten vertraulich oder geheim zu halten. Die Informations- wie Meinungsweitergabe hat sich an den Zweck und den Zielsetzungen der FIFA, der Konföderationen, Verbände, Ligen und Klubs zu orientieren.

Artikel 11 **Annahme und Gewährung von Geschenken und sonstigen Vorteilen**

Den Offiziellen ist es nicht erlaubt, Geschenke sowie anderweitige Vorteile, die nach den jeweils örtlichen und kulturellen Gegebenheiten einen üblichen und verhältnismässigen Wert überschreiten, von Dritten entgegenzunehmen; im Zweifelsfall ist das Geschenk zurückzuweisen. Die Annahme von Geldgeschenken ist in jeglicher Hinsicht und in jedem Umfang verboten.

Die Offiziellen dürfen im Rahmen ihrer Funktionsausübung Dritten Geschenke und sonstige Vorteile, die einen nach den jeweils örtlichen und kulturellen Gegebenheiten üblichen und verhältnismässigen Wert nicht überschreiten, gewähren, soweit damit keine unredlichen Vorteile erlangt werden sollen und keine Interessenkonflikte entstehen können. Den Offiziellen ist es ohne ausdrückliche Erlaubnis untersagt, sich anlässlich von offiziellen Veranstaltungen von Familienmitgliedern und Angehörigen auf Kosten der FIFA, der Konföderationen, Verbände, Ligen und Klubs oder anderer Organisationen begleiten zu lassen.

Artikel 12 **Bestechen lassen und bestechen**

Die Offiziellen dürfen sich nicht bestechen lassen, d. h., Geschenke oder andere Vorteile, die ihnen in der Absicht einer Pflichtverletzung oder eines unredlichen Verhaltens zum Vorteil Dritter angeboten oder versprochen werden oder zugekommen sind, sind zurückzuweisen.

Den Offiziellen ist es untersagt, Dritte zu bestechen oder zur Bestechung anzuhalten oder anzustiften, mit dem Ziel, sich oder einem Dritten dadurch einen Vorteil zu verschaffen.

Artikel 13 Provisionszahlungen

Den Offiziellen ist es ohne ausdrückliche Bewilligung der vorgesetzten Behörde nicht gestattet, sich für die Vermittlung von Geschäften aller Art im Zusammenhang mit der Funktionsausübung Provisionszahlungen versprechen zu lassen oder anzunehmen. Bei Fehlen einer vorgesetzten Behörde entscheidet das Gremium, dem der Offizielle angehört.

Artikel 14 Ausstand

Die Offiziellen dürfen ihre Funktion in Fällen nicht ausüben, in denen ein Interessenkonflikt entstehen kann oder besteht. Das Vorliegen einer Ausstandssituation ist umgehend bekannt zu machen.

Artikel 15 Wettspiele

Offizielle, Spieler und Spielervermittler haben sich jeder direkten und indirekten Teilnahme an Wetten, Lotterien, Glücksspielen und ähnlichen Veranstaltungen oder Geschäften im Zusammenhang mit Fussballspielen zu enthalten. Sie dürfen sich weder aktiv noch passiv an Gesellschaften, Unternehmen, Organisationen etc. beteiligen, die solche Veranstaltungen oder Geschäfte fördern, vermitteln, organisieren oder betreiben.

Artikel 16 Anzeigepflicht und Rechenschaftsablegung

Offizielle haben Vorkommnisse, die auf eine Verletzung der in diesem Reglement festgehaltenen Verhaltensvorschriften hinweisen, zur Anzeige zu bringen.

Die angezeigten Personen haben auf Aufforderung hin der zuständigen Behörde zur Verfügung zu stehen und insbesondere Rechenschaft über ihre Einkünfte abzulegen und einverlangte Belege zur Einsichtnahme zu unterbreiten.

Artikel **17** Inkrafttreten, Aufhebung, Übergangsbestimmung

Die Verhaltens- und Verfahrensvorschriften des vorliegenden Reglements wurden vom FIFA-Exekutivkomitee am 15. September 2006 angenommen und treten am 15. September 2006 in Kraft. Der Ethikkodex vom 6. Oktober 2004 gilt mit Inkrafttreten der vorliegenden Reglementsvorschriften als aufgehoben. Die vorliegenden Regelungen finden Anwendung auf Vorkommnisse, die sich nach Inkrafttreten dieses Reglements ereignet haben.

Zürich, September 2006

Für das FIFA-Exekutivkomitee

Joseph S. Blatter
Präsident

Urs Linsi
Generalsekretär

Ethikreglement der FIFA Verfahrensvorschriften

Artikel 1 Verweis

Bezüglich Anwendungsbereich, Unterstellung, Inkrafttreten, Aufhebung und Übergangsbestimmungen gelten die Bestimmungen zu den Verhaltensvorschriften im Ethikreglement der FIFA.

Artikel 2 Grundsatz

Verstösse gegen die Verhaltensregeln dieses Reglements werden entsprechend dem FIFA-Disziplinarreglement geahndet.

Artikel 3 Zuständigkeit der FIFA

Das Verhalten der Offiziellen der FIFA wird unabhängig etwaiger Funktionsausübungen auf Konföderations-, Verbands-, Liga- oder Klubebene durch die FIFA beurteilt.

Die FIFA beurteilt ferner das Verhalten von Offiziellen der Konföderationen, Verbände, Ligen und Klubs sowie von Spielern und Spielervermittlern, sofern der Sachverhalt, der dem mutmasslich regelwidrigen Verhalten zugrunde liegt, einen internationalen (verbandsüberschreitenden) Bezug hat und nicht auf Konföderationsebene zur Beurteilung kommt.

Ausschliesslich nationale Sachverhalte werden bei entsprechender Anzeige von der FIFA beurteilt, sofern weder auf Konföderations- noch auf Verbandsebene ein Verfahren eingeleitet worden ist.

Artikel 4 Anzeigeerstattung

Die FIFA nimmt nur Anzeigen von Mitgliedern des FIFA-Exekutivkomitees, von Mitgliedern der FIFA, von Konföderationen oder vom FIFA-Generalsekretär entgegen.

Artikel 5 Rechtsorgane, Rechtsmittel

In die Zuständigkeit der FIFA fallende Sachverhalte werden von der Ethikkommission beurteilt.

Gegen die Entscheide der Ethikkommission kann bei der Berufungskommission Berufung eingelegt werden.

Die Entscheide der Berufungskommission sind endgültig. Vorbehalten bleibt in Übereinstimmung mit Art. 61 der FIFA-Statuten die Berufung beim Court of Arbitration for Sport (CAS).

Artikel 6 Disziplinarmaßnahmen

Die Ethikkommission wie die Berufungskommission können die in den FIFA-Statuten und im FIFA-Disziplinarreglement festgehaltenen Disziplinarmaßnahmen aussprechen.

Artikel 7 Anwendbarkeit des FIFA-Disziplinarreglements

Die Art. 85 bis 93 des FIFA-Disziplinarreglements (Gemeinsame Bestimmungen für die Rechtsorgane) finden für die Ethikkommission analog und für die Berufungskommission unmittelbar Anwendung.

Bei der Ernennung der Mitglieder der Ethikkommission ist eine gleichmässige Berücksichtigung der Konföderationen anzustreben.

Im Übrigen finden die Vorschriften des FIFA-Disziplinarreglements im Rahmen der von der Ethikkommission und der Berufungskommission zu führenden Sanktionsverfahren, insbesondere die Verfahrensvorschriften in Teil II Kapitel II, analog bzw. unmittelbar Anwendung, sofern das vorliegende Reglement nicht davon abweichende Regelungen enthält oder soweit die Vorschriften des FIFA-Disziplinarreglements mit Blick auf den Zweck und den Inhalt des vorliegenden Reglements offensichtlich nicht Anwendung finden können.

Artikel 8 **Kompetenzüberschneidungen**

Sachverhalte, die in den Anwendungsbereich des vorliegenden Ethikreglements wie des FIFA-Disziplinarreglements fallen, werden prioritär von der FIFA-Disziplinarkommission geprüft. In jedem Fall stimmen sich die Vorsitzenden der beiden Kommissionen hinsichtlich Zuständigkeit ab.

Mit Blick auf Art. 7 Abs. 1 der Verfahrensvorschriften des Ethikreglements der FIFA werden nachfolgend die auf die Ethikkommission und die Berufungskommission analog bzw. unmittelbar anwendbaren Art. 85 bis 93 des FIFA-Disziplinarreglements wiedergegeben:

Artikel 85 Zusammensetzung

1. Das Exekutivkomitee ernennt die Mitglieder der Disziplinarkommission und der Berufungskommission für eine Amtsdauer von acht Jahren. Die Zahl der Mitglieder wird so festgelegt, dass das gute Funktionieren der Kommissionen gewährleistet ist.
2. Unter den Mitgliedern jeder Kommission ernennt das Exekutivkomitee je einen Vorsitzenden, dessen Amtsdauer ebenfalls acht Jahre beträgt.
3. Jede der beiden Kommissionen tritt im Rahmen einer Vollversammlung zusammen, um mit einfacher Mehrheit der anwesenden Mitglieder einen Vizevorsitzenden aus ihren Reihen zu wählen, dessen Amtsdauer ebenfalls acht Jahre beträgt. Die Kandidaten sind dabei nicht wahlberechtigt.
4. Mindestens ein Mitglied des Präsidiums jeder Kommission (Vorsitzender/Vizevorsitzender) muss seinen Wohnsitz in dem Land haben, in dem sich der Sitz der FIFA befindet.
5. Der Vorsitzende jeder Kommission muss über eine juristische Ausbildung verfügen.

Artikel 85 Sitzungen

1. Die Kommissionen können gültige Entscheidungen fällen, wenn mindestens drei ihrer Mitglieder anwesend sind.
2. Auf Weisung des Vorsitzenden wird durch das Sekretariat für jede Sitzung die erforderliche Anzahl von Kommissionsmitgliedern einberufen. Dabei wird nach Möglichkeit auf eine ausgewogene Vertretung der verschiedenen Konföderationen geachtet.
3. Für die Sitzungen während der Endrunde der FIFA Fussball-Weltmeisterschaft™ und während den anderen FIFA-Wettbewerben wird die erforderliche Anzahl von Kommissionsmitgliedern einberufen.

Artikel 87 **Vorsitz**

1. Der Vorsitzende leitet die Sitzungen der Kommission und trifft die Entscheidungen, zu denen er gemäss diesem Reglement befugt ist.
2. Ist der Vorsitzende verhindert, wird er durch den Vizevorsitzenden vertreten. Ist der Vizevorsitzende verhindert, wird er durch das amtsälteste Mitglied vertreten.

Artikel 88 **Sekretariat**

1. Das Generalsekretariat der FIFA stellt den Rechtsorganen am Sitz der FIFA ein Sekretariat mit dem notwendigen Personal zur Verfügung.
2. Das Generalsekretariat der FIFA bezeichnet den Sekretär.
3. Der Sekretär ist für die administrative Leitung zuständig und verfasst die Sitzungsprotokolle und die Entscheidungen.
4. Er ist ebenfalls für die Archivierung der gefassten Entscheidungen und der zugehörigen Akten zuständig, die mindestens zehn Jahre lang aufbewahrt werden müssen.
5. Er ist ausserdem für eine geeignete Veröffentlichung der von den Rechtsorganen der FIFA gefassten Entscheidungen zuständig, z. B. auf der offiziellen FIFA-Website. Wenn ausserordentliche Umstände dies erfordern, kann auf die Veröffentlichung bestimmter Entscheidungen verzichtet werden.

Artikel 89 **Unabhängigkeit**

1. Die Rechtsorgane der FIFA sind in ihren Entscheidungen völlig unabhängig; insbesondere erhalten sie keine Anweisungen von anderen Instanzen.
2. Ein Mitglied eines anderen Organs der FIFA darf sich während den Beratungen der Rechtsorgane nur dann im Konferenzraum aufhalten, wenn es von ihnen ausdrücklich dazu eingeladen wurde.

Artikel 90 **Unvereinbarkeit von Ämtern**

Die Mitglieder der Rechtsorgane dürfen weder dem Exekutivkomitee noch einer der Ständigen Kommissionen der FIFA angehören.

Artikel 91 Ausstand

1. Die Mitglieder der Rechtsorgane der FIFA müssen in den Ausstand treten, wenn gewichtige Gründe Zweifel an ihrer Unparteilichkeit auslösen könnten.
2. Dies ist insbesondere der Fall, wenn:
 - a) das betreffende Mitglied ein direktes Interesse am Ausgang des Falles hat;
 - b) es einer der beteiligten Parteien angehört;
 - c) es die gleiche Nationalität hat wie die Partei, deren Sache verhandelt wird (Verband, Klub, Offizieller, Spieler usw.);
 - d) es sich zuvor im Rahmen einer anderen Funktion bereits mit dem Fall befasst hat.
3. Mitglieder, die in den Ausstand treten, müssen dies dem Vorsitzenden unverzüglich mitteilen. Die beteiligten Parteien haben ausserdem die Möglichkeit, einen Antrag auf Ablehnung eines Mitglieds wegen Befangenheit zu stellen.
4. Über einen Antrag auf Befangenheit entscheidet der Vorsitzende.
5. Verfahrensteile, an denen ein abgelehntes Mitglied teilgenommen hat, sind ungültig.

Artikel 92 Vertraulichkeit

1. Die Mitglieder der Rechtsorgane sind verpflichtet, über die im Rahmen ihrer Funktion erworbenen Kenntnisse (insbesondere über die Fakten des Falles, den Inhalt der Beratungen und die getroffene Entscheidung) Stillschweigen zu bewahren.
2. Nur der Inhalt der Entscheidung, der den betreffenden Parteien bereits bekannt ist, darf veröffentlicht werden.

Artikel 93 Haftungsausschluss

Unter Vorbehalt groben Verschuldens tragen die Mitglieder der Rechtsorgane der FIFA und des Sekretariats für Handlungen oder Unterlassungen im Zusammenhang mit einem Disziplinarverfahren keinerlei Haftung.



Fédération Internationale de Football Association

President: Joseph S. Blatter (Switzerland)

General Secretary: Urs Linsi (Switzerland)

Address: FIFA
FIFA-Strasse 20
P.O. Box
8044 Zurich
Switzerland

Telephone: +41-(0)43-222 7777

Telefax: +41-(0)43-222 7878

Internet: www.FIFA.com
www.FIFAWorldCup.com

